

# THE SUMIDA HOKUSAI MUSEUM

Musée Sumida Hokusai



# Sumida et Hokusai

Katsuhika Hokusai (1760 - 1849), artiste de renommée mondiale, naquit et vécut la plupart des 90 années de sa vie dans l'arrondissement de Sumida, où il réalisa ses œuvres exceptionnelles. Au sein du Musée Sumida Hokusai sont conservés de nombreux tableaux de Hokusai représentant des paysages de Sumida.

## Honjo Warigesui, lieu de naissance de Hokusai



1855  
Environ de Honjo Warigesui, Carte dessinée de Honjo (détail)

Hokusai naquit en 1760 dans un quartier près de Honjo Warigesui (actuel Hokusai-dôri). Le nom « Warigesui », signifiant littéralement « canal traversant », tirait son origine de la présence d'un canal qui était creusé au milieu de l'avenue. On raconte que dès son enfance, Hokusai aurait aimé reproduire la forme des objets par le dessin.



Acte XI de la série *Le trésor des vassaux fidèles*

## Hokusai et Chûshingura

Hokusai lui-même aurait souvent raconté que son arrière-grand-père était Kobayashi Heihachirô, qui périt dans les affrontements pour protéger Kira Kôzukenosuke, la nuit de l'assaut des Akôrôshi.



*Trente-six vues du Mont Fuji : Coucher de soleil sur le pont Ryôgoku, vu depuis la rive d'Onmaya*

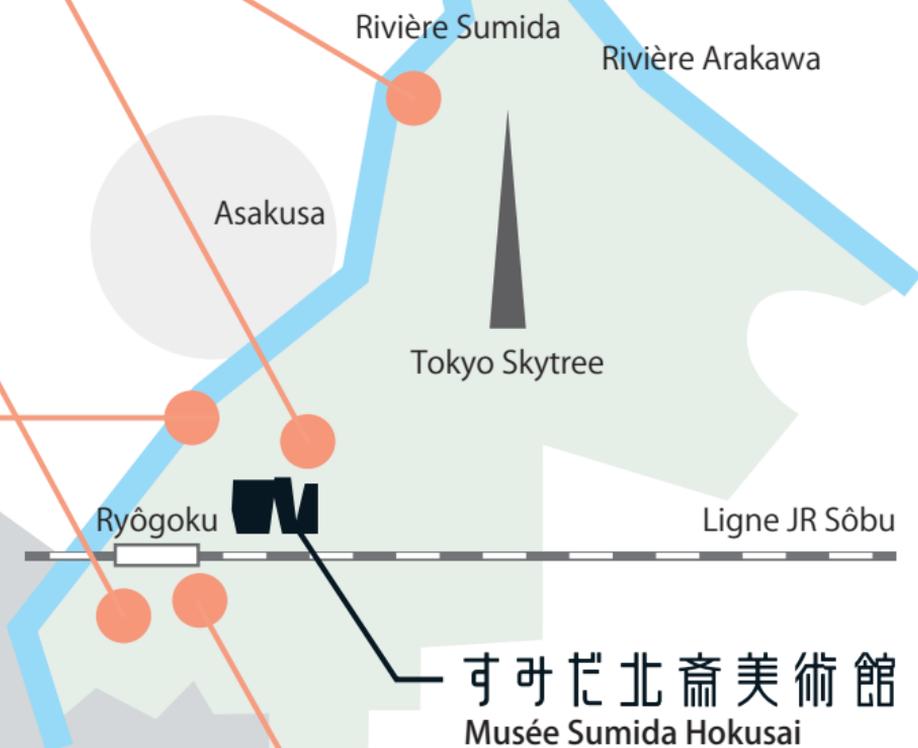
## Rivière Sumida peinte par Hokusai

Pont Ryôgokubashi, pont Umayabashi, village de Sekiya, temple Mokubo, sanctuaire Sumidagawa, sanctuaire Shirahige, pont Shin-yanagibashi, pierre Komadome... Hokusai dépeint de manière vivante différents paysages et personnages autour de la rivière Sumida.



## Grande tablette votive perdue Sanctuaire Ushijima

Hokusai aurait vécu près du sanctuaire Ushijima vers 1845, époque où il réalisa et lui dédia la grande tablette votive *Susano-o no mikoto assujettissant les divinités des maladies*. Cette œuvre ayant malheureusement été perdue lors du grand séisme du Kantô, a été reproduite par le musée et fait partie aujourd'hui de sa collection permanente.



## La vie de Hokusai à Hannokibaba

Hokusai aurait changé de domicile à 93 reprises durant sa vie. Vers la fin de l'ère Tempô (1830 - 1844), Hokusai s'installa avec sa fille Oei (nom d'artiste Ôi) à Hannokibaba à Honjo Kamezawa-chô. Les dessins réalisés par Tsuyuki Iitsu, disciple de Hokusai, représentent la vie du père et de la fille dans leur maison.



# Hokusai dans le monde

Des œuvres de Hokusai traversèrent l'océan pour influencer un grand nombre d'artistes, notamment van Gogh et Monet. *Trente-six vues du Mont Fuji* et *Hokusai manga*, collection de croquis, en particulier, jouissent d'un grand renom à l'étranger.

Le compositeur Debussy s'inspira de *Trente-six vues du Mont Fuji : Sous la vague au large de Kanagawa* pour composer le poème symphonique *La Mer* en 1905. Le peintre Henri Rivière réalisa *Trente-six vues de la Tour Eiffel*.

Hokusai fut le seul japonais qui figura parmi la liste des « 100 personnes qui ont marqué le plus ces dernières 1000 années », publiée par le magazine américain *Life* en 1998.



## Les trois collections essentielles du Musée Sumida Hokusai

À la collection de renommée mondiale de Peter Morse et à celle de Narazaki Muneshige viennent s'ajouter des œuvres exceptionnelles obtenues par la mairie de Sumida.

La collection de Peter Morse, qui était chercheur et l'un des plus grands collectionneurs d'œuvres de Hokusai au monde, celle du professeur Narazaki Muneshige, considéré comme la figure la plus importante de la recherche sur l'ukiyo-e au Japon, ainsi que la collection indépendante de la mairie de Sumida, constituée notamment d'œuvres de Hokusai et de ses disciples, que la mairie a sélectionnées selon des critères tels que l'état de conservation, la qualité de l'impression, la rareté et l'intérêt pour la recherche. Fort de ces collections, le musée s'engage à organiser des expositions sur des thèmes divers et uniques.



*Trente-six vues du Mont Fuji : Sous la vague au large de Kanagawa*



*Trente-six vues du Mont Fuji : La rivière Tama dans la province de Musashi*  
(Collection de Peter Morse)



*Trente-six vues du Mont Fuji : Kajikazawa dans la province de Kai*  
(Collection de Peter Morse)



Teisai Hokuba, *Une bourrasque* (Narazaki Muneshige Collection)

# Un musée en constante évolution

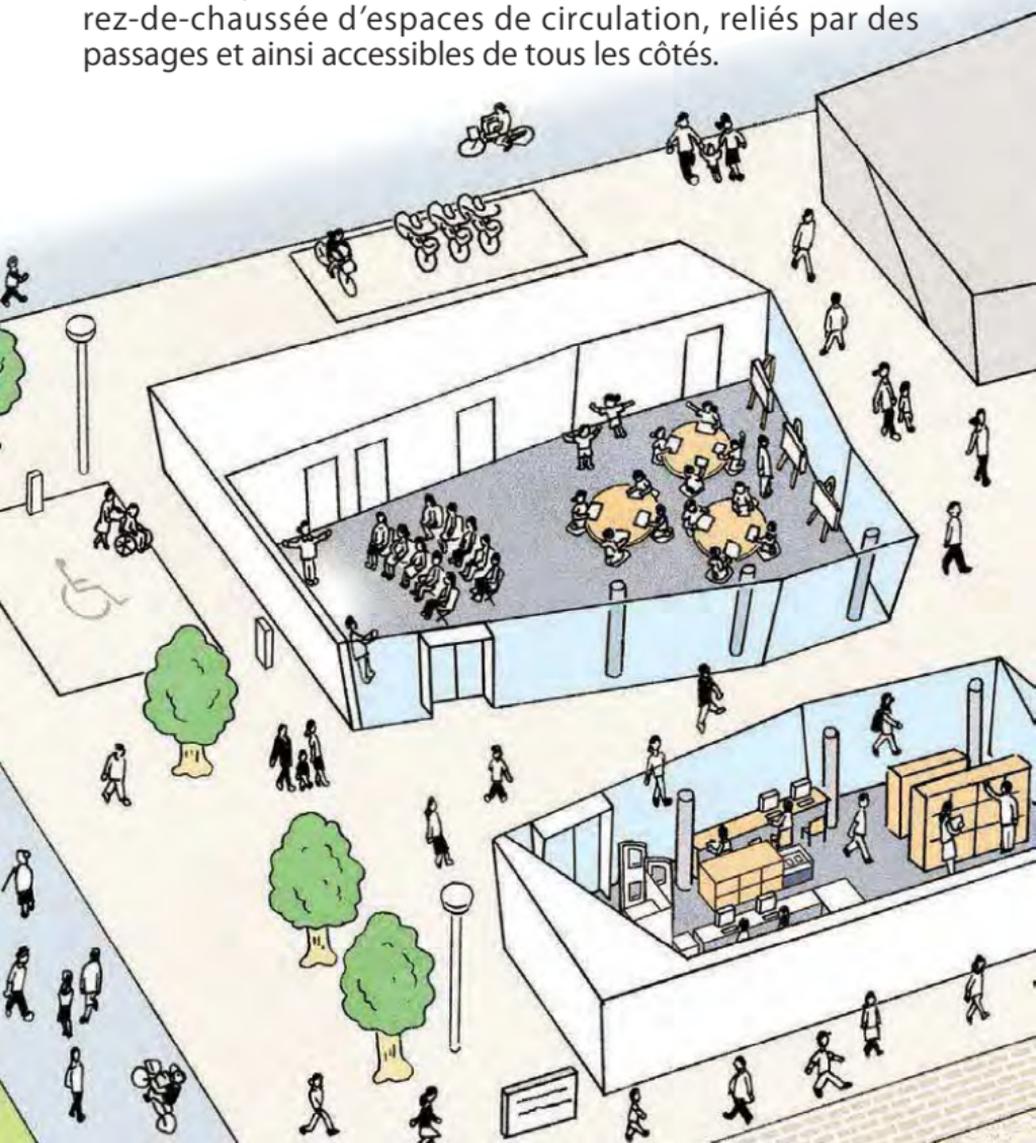
Katsushika Hokusai est né à Sumida, et a passé la plupart de sa vie dans l'arrondissement de Sumida.

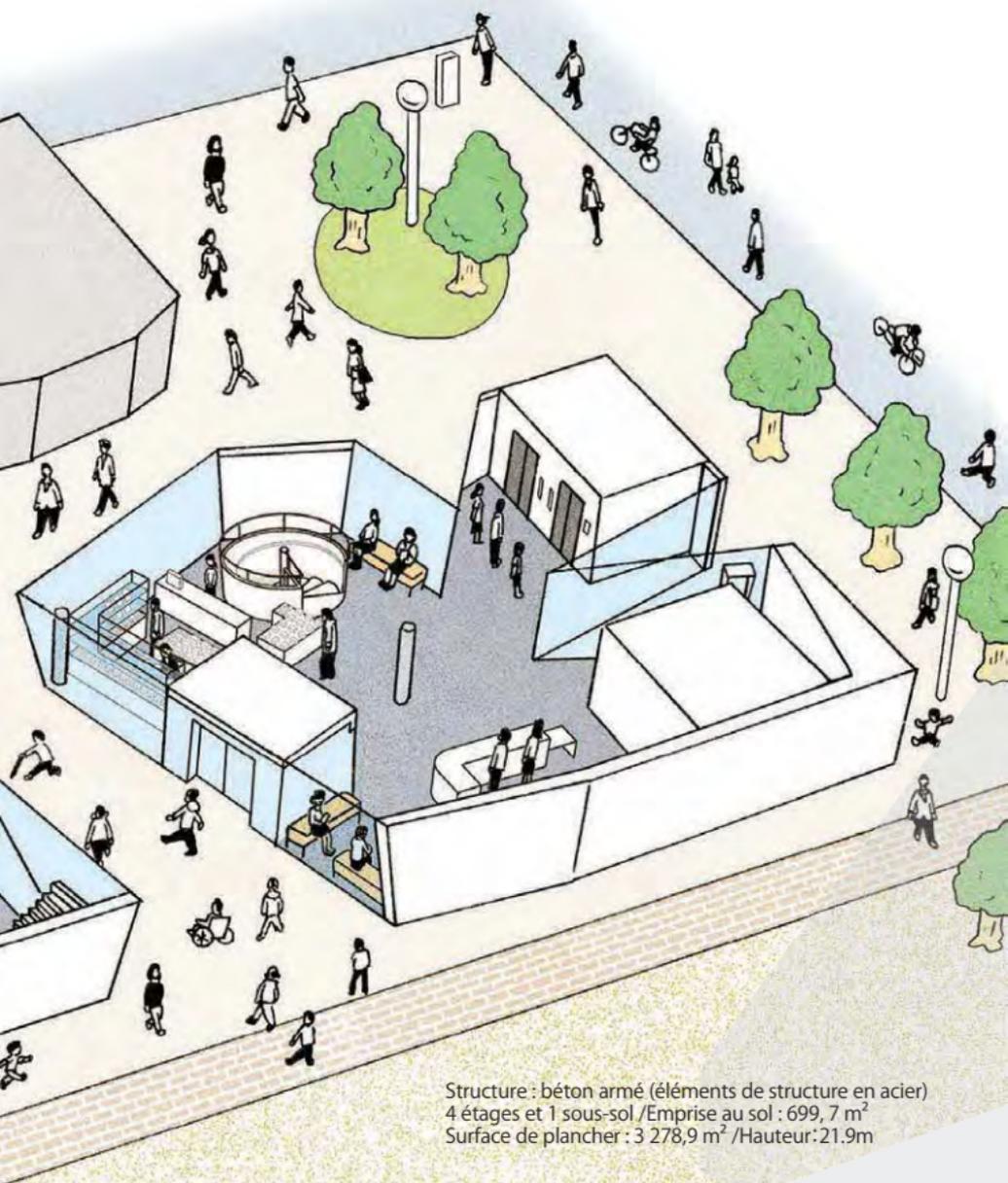
Le Musée Sumida Hokusai non seulement expose des œuvres de Hokusai et de ses disciples, mais également propose des expositions thématiques variées et des activités pédagogiques et de diffusion mettant en évidence le lien entre Hokusai et Sumida. Ainsi le musée vise à évoluer de manière continue tout en diffusant des informations sur Hokusai vers la communauté et vers le monde, et à constituer une base pour la promotion culturelle et le développement communautaire.

## Un musée ouvert vers la communauté, aimé des habitants

Le concept architectural est : « un musée ouvert vers la communauté et aimé des habitants ». Un musée intégré dans le parc et la communauté, invitant les passants à s'y arrêter.

Les fentes qui divisent naturellement le bâtiment servent au rez-de-chaussée d'espaces de circulation, reliés par des passages et ainsi accessibles de tous les côtés.





Structure : béton armé (éléments de structure en acier)  
4 étages et 1 sous-sol / Emprise au sol : 699,7 m<sup>2</sup>  
Surface de plancher : 3 278,9 m<sup>2</sup> / Hauteur : 21.9m

# Plan par niveaux

Le Musée Sumida Hokusai non seulement expose des œuvres de Hokusai et de ses disciples, mais également fournit et diffuse des informations sur des expositions thématiques variées, des ateliers et des événements, permettant notamment d'apprendre et de comprendre le lien entre Hokusai et Sumida.



## MARUGEN 100 (Salle de conférence)

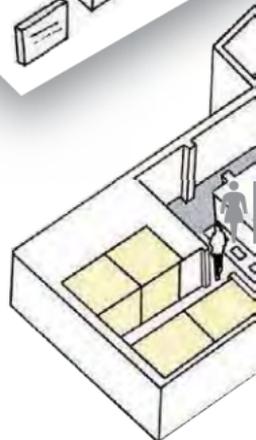
La salle est destinée à accueillir des ateliers, des événements, des séminaires et des conférences sur Hokusai ou l'ukiyo-e et s'adressant à un large public de tous âges. La salle de conférence est également disponible en location. Veuillez contacter le musée pour plus d'informations.



## Bibliothèque



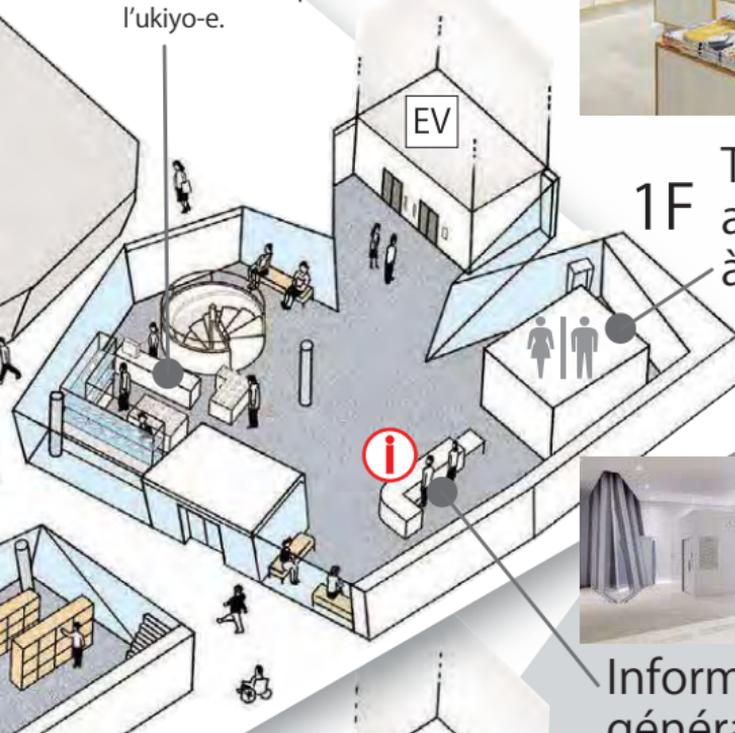
La bibliothèque offre aux visiteurs un moment de lecture paisible avec un large éventail d'ouvrages allant de livres d'introduction à Hokusai ou à l'ukiyo-e, à des ouvrages spécialisés, en passant par des livres d'art et des livres illustrés.





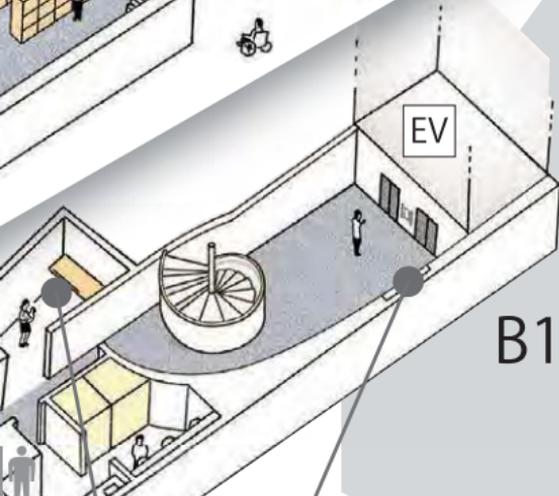
## Boutique du musée

Vous y trouverez des produits originaux de Sumida et du musée, notamment inspirés de Hokusai et de l'ukiyo-e.



## 1F Toilettes accessibles à tous

Toilettes de conception universelle, accessibles à tous.



## Informations générales Billetterie

Les différents documents et tickets concernant le musée sont en vente au guichet des informations générales. Des fauteuils roulants ainsi que des poussettes sont également disponibles en location (gratuit).

## Consigne à bagages

Un service de consigne à bagages avec retour de la monnaie.

## Salle d'allaitement

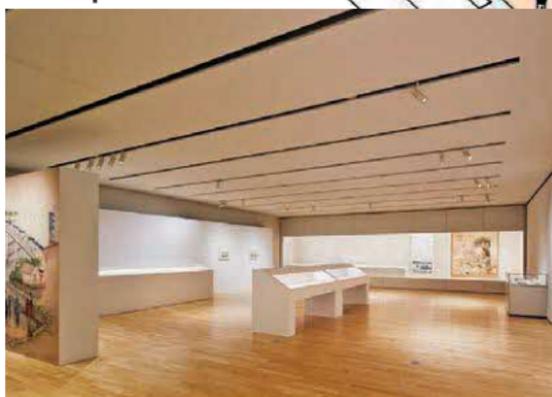




Une salle d'exposition où les visiteurs peuvent approfondir leurs connaissances sur la vie de Hokusai et le lien entre l'artiste et Sumida, à l'aide de reproductions d'œuvres de haute définition ou de terminaux avec écran tactile.

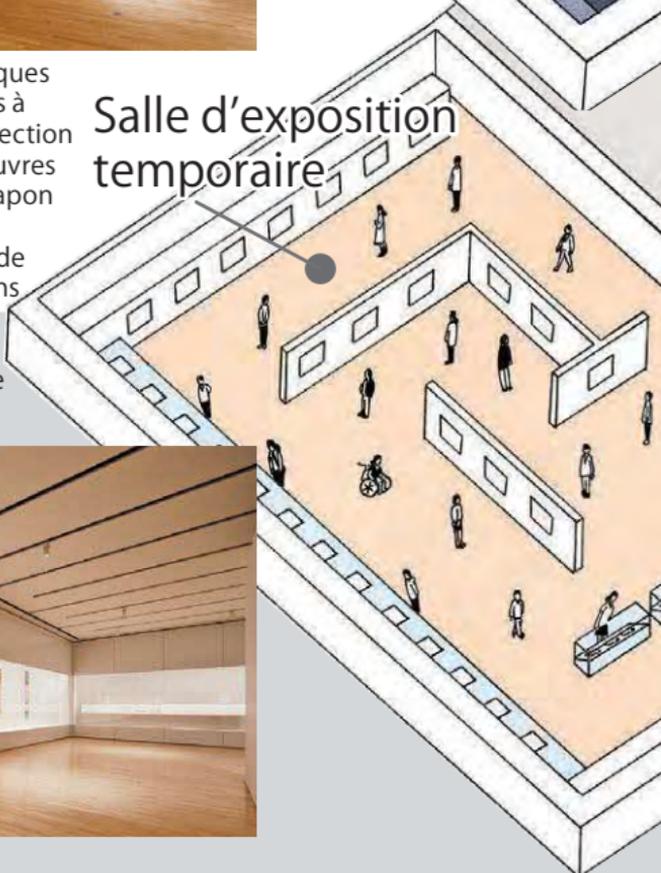
Salle d'étude –  
À la découverte  
de Hokusai

Salle d'exposition  
temporaire



Des expositions thématiques variées seront organisées à partir d'œuvres de la collection du musée, ainsi que d'œuvres provenant d'ailleurs au Japon ou de l'étranger. Les salles sont équipées de fonctions et d'installations permettant de protéger les œuvres fragiles d'ukiyo-e tout au long de l'exposition.

Salle d'exposition  
temporaire

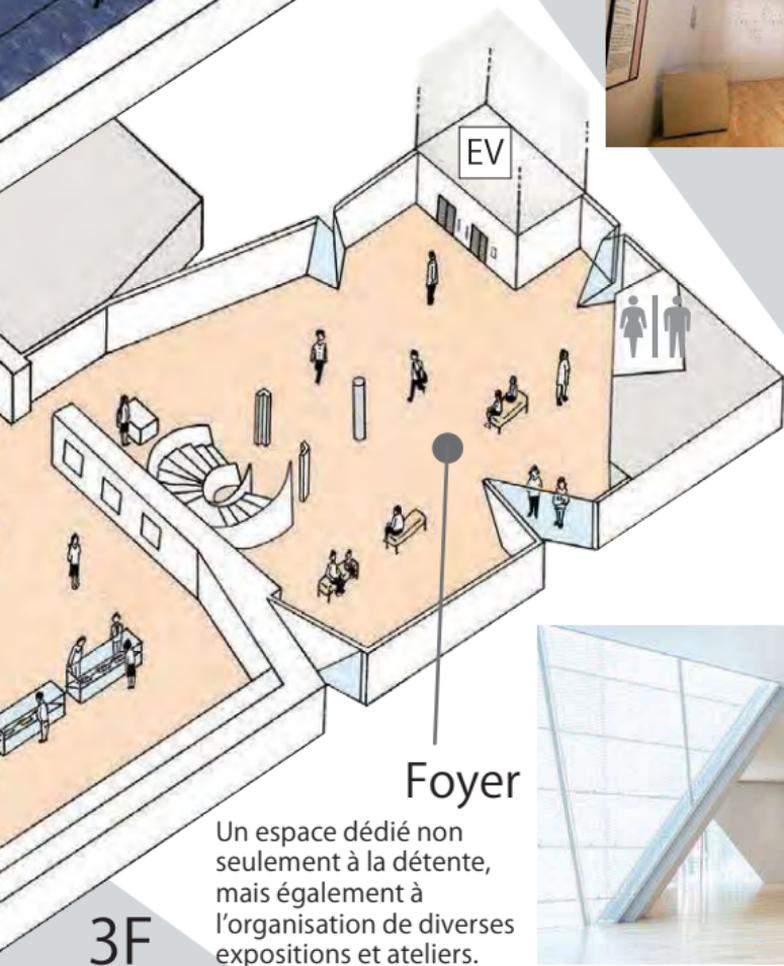




## Salon panoramique

Un salon permettant de se détendre tout en appréciant la vue panoramique sur Sumida, et notamment Tokyo Skytree.

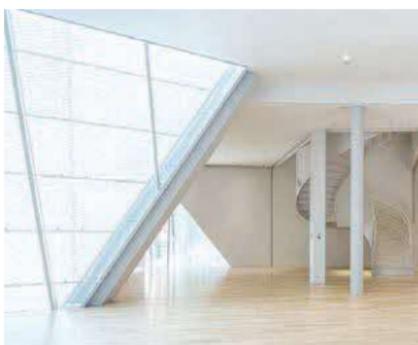
4F



## Foyer

Un espace dédié non seulement à la détente, mais également à l'organisation de diverses expositions et ateliers.

3F

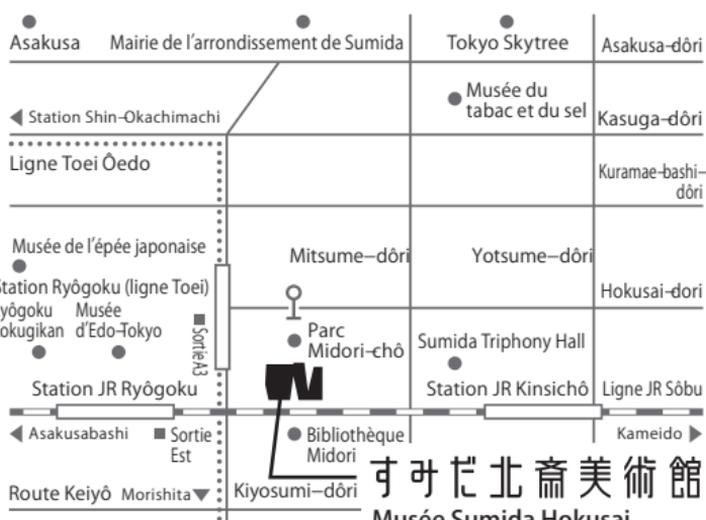


# Informations pratiques

Horaires	De 9h30 à 17h30 (dernière entrée 30 minutes avant la fermeture du musée)												
Jours de fermeture	Tous les lundis (en cas de lundis fériés ou chômés : jour ouvré suivant) Période du Nouvel An												
Tarif des billets d'entrée	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Billet pour les expositions temporaires</li> <li>- Le tarif sera fixé pour chaque exposition. (Veuillez consulter notre site Internet pour les informations détaillées.)</li> <li>- Les personnes ayant payé l'entrée pour l'exposition temporaire ont accès gratuitement à la Salle d'étude « À la découverte de Hokusai »</li> <li>● Salle d'étude « À la découverte de Hokusai » - Entrée</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Adulte</th> <th>Lycéen et étudiant</th> <th>65 ans et plus</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Individuel</td> <td>400 yens</td> <td>300 yens</td> <td>300 yens</td> </tr> <tr> <td>Groupe</td> <td>300 yens</td> <td>200 yens</td> <td>200 yens</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Le tarif de groupe s'applique à partir de 20 entrées payantes. (La priorité sera donnée aux personnes ayant effectué une réservation.)</li> <li>* L'entrée est gratuite pour les collégiens et plus jeunes.</li> <li>* Les collégiens, les lycéens et les étudiants (incluant les étudiants des écoles techniques, des écoles de formation professionnelle et des écoles de formation spécialisée) seront priés de présenter leur carte d'étudiant.</li> <li>* Les personnes âgées de 65 ans ou plus seront priées de présenter un document attestant de leur âge.</li> <li>* L'entrée est gratuite pour les personnes munies des certificats suivants et leur accompagnateur : carnets de personnes handicapées (déficience physique, intellectuelle ou mentale), carnet de personnes irradiées, etc. (Veuillez présenter votre certificat lors de l'entrée.)</li> </ul>		Adulte	Lycéen et étudiant	65 ans et plus	Individuel	400 yens	300 yens	300 yens	Groupe	300 yens	200 yens	200 yens
	Adulte	Lycéen et étudiant	65 ans et plus										
Individuel	400 yens	300 yens	300 yens										
Groupe	300 yens	200 yens	200 yens										

Accès

5 minutes à pied depuis la sortie A3 de la station Ryogoku de la ligne Toei Oedo  
 9 minutes à pied depuis la sortie Est de la station Ryôgoku de la ligne JR Sôbu  
 5 minutes en Bus circulaire de l'arrondissement de Sumida depuis la sortie Nord de la station Kinshichô de la ligne JR Sôbu



Avec le soutien de :

- Partenaires de parrainage: Tokyo Higashi Shinkin Bank, Marugen Inryo Industry Co., Ltd.
- Partenaires fondateurs: Watanabe Pipe Co., Ltd., Tokyo Higashi Shinkin Bank, Tobu Group, Orix Corporation, J.COM Tokyo Co., Ltd. J.COM Sumida-Taito, Yanagishima Myouken-san Hosshou-ji, Kao Corporation, Kawahara Kogyo Co., Ltd., TOPPAN Inc., Ltd., Kokusai Fashion Center Inc.
- Hokusai Official Leader: Hamatomo E.F. Co., Ltd.



つながる  
墨田区  
Arrondissement de  
Sumida connecté



すみだ北斎美術館

2-7-2, Kamezawa, Sumida-ku, Tokyo, 130-0014

Tél: 03 6658 8936

<https://hokusai-museum.jp>